

A
L'AIMABLE SABINE

COMÉDIE MUSICALE EN DEUX ACTES ET CINQ TABLEAUX

Livret de
LÉOPOLD MARCHAND

Musique de
LOUIS BEYDTS

ÉDITIONS MAX ESCHIG

48, Rue de Rome et 1, Rue de Madrid - PARIS (8^e)

à la mémoire
de
Reynaldo Hahn

L.B.

A L'AIMABLE SABINE

Comédie musicale en deux actes et cinq tableaux

Livret de **Léopold Marchand**

Musique de **Louis Beydts**

*Représentée pour la première fois au Théâtre Marigny
le 25 Avril 1947*

Direction : **Simonne Volterra**

DISTRIBUTION

SYBILLE D'ARTELINES (<i>Martine</i>)	MMes Germaine Roger
OLYMPE	Gabrielle Ristori
EGLÉ	Dora Vareinne
PAMÉLA	Aline Andrée
MAURICE	MM. Jacques Jansen
PIGEONNET	Jean Paredès
BRUTUS BRABANT	Jacques Bernier
LOUIS DAVID	Paul Ville
L'ARGOUSIN	Charles Loys
UN HUSSARD	Arsène Drancourt

Mise en scène de **Simonne Volterra**

Chef d'Orchestre M. **Marcel Cariven**

Chef de Chant Mlle **Nelly Marco**

Directeur de la Scène M. **Lucien Darlouis**

Décors et Costumes de **Jacques Despierre**

Pour traiter des représentations, de la location, de la partition, des parties d'orchestre,
des chœurs, de la mise en scène, etc., s'adresser aux

EDITIONS MAX ESCHIG, 48, Rue de Rome, Paris-8^e

Editeurs-propriétaires de l'ouvrage pour tous pays

Les représentations au piano sont interdites

TABLE DES MATIERES

PREMIER ACTE

PREMIER TABLEAU

Nos	Un Coin du Marché aux Fleurs	Pages
1	- PRÉLUDE ET DUO (<i>Sybille et Maurice</i>) Quelle ravissante aventure	1
2	- COUPLETS (<i>Maurice</i>) Je voudrais, toi qui peux entendre	10
2 bis	- SCÈNE ET AIR (<i>Sybille</i>) Celui qui vint à moi	14
3	- FIN DU PREMIER TABLEAU (<i>Sybille-Maurice</i>) Quelle ravissante aventure	17
3 bis	- INTERLUDE	19

DEUXIÈME TABLEAU

La Boutique de Fleurs

4	- TERZETTO (<i>Eglé - Pamela - Olympe</i>) Chez l'aimable Sabine	21
5	- COUPLETS (<i>Eglé</i>) Si quelquefois sur notre route	25
6	- LA CONFIDENTE (<i>Olympe</i>) C'est moi !, je suis la confidente	29
7	- CHANSON VENDÉENNE (<i>Pigeonnet</i>) Antrefois, aux jours de fête	31
8	- L'AMOUR, CET INCONNU (<i>Sybille</i>) Inconnu dont on ne sait rien	34
9	- LA PALINODIE (<i>David</i>) Si l'on change l'état des choses	39
10	- FINAL (<i>Tous les personnages</i>)	43

DEUXIEME ACTE

PREMIER TABLEAU

Le Magasin de Frivolités

10 bis	- PRÉLUDE	62
11	- TERZETTO (<i>Eglé - Pamela - Olympe</i>) Chez l'aimable Sabine	66
12	- LES HARENGÈRES (<i>Pigeonnet</i>) Soyons indulgents pour ces dames	70
13	- LES FERMAGES (<i>Sybille</i>) Entre nous, qu'est-ce qu'un fermage	73
14	- VALSE DE LA COQUETTERIE (<i>Sybille - Eglé - Pamela</i>) La femme, par tempérament	76
15	- FEMME OU JEUNE FILLE (<i>Maurice</i>) En effet, ce n'est qu'une erreur	83
15 bis	- MÉLODRAME (<i>Maurice - Sybille</i>)	86
15 ter	- INTERLUDE (<i>Valse</i>)	88

DEUXIÈME TABLEAU

La Chambre de Sybille

16	- DUETTO (<i>Eglé - Pigeonnet</i>) Moi aussi, je suis seule	92
17	- BERCEUSE (<i>Maurice</i>) Dans mes bras, rêve d'espérance	97
17 bis	- INTERLUDE (<i>Berceuse</i>)	101

TROISIÈME TABLEAU

A l'Elysée-Bourbon

18	- TERZETTO (<i>Eglé - Pamela - Olympe</i>) Chez l'aimable Sabine	103
19	- DUO (<i>Olympe - David</i>) Un peintre aimera toujours	107
20	- UN MOMENT, UN REGARD (<i>Sybille</i>) Tout le cours d'une existence	114
21	- FINAL (<i>Tous les personnages</i>) A la ravissante aventure	117

B

Sans changer la mesure ni la nuance

f *p*

Aug -

- mentez - encore -

D

p sub.

Animez et augmentez

Plus calme

(♩ = ♩ mes. préc.)

Gaîment et sans hâte (♩ = ♩ 88 env.)

RIDEAU

8 - - - - - |

Cédez un peu

a Tempo

SYBILLE

Quel-le ra-vissante a-ven-tu - - - re Nous a ré-u-nis ce ma-

MAURICE

Quel-le ra-vis-sante a-ven-tu - - - re

S. - tin, Sans doute é - tait-ce u - ne ga - geu - re Que dé - ci -

M. Nous a ré - u - nis ce ma - tin! Sans doute é - tait-ce u - ne ga -

S. - dait no - tre des - tin. Puis - que nous fu - mes ca - ma - ra - des Aus - si -

M. - geu - re du des - tin. Puis - que nous fu - mes ca - ma - ra - des Aus - si -

Sans ralentir

S. - - tôt que de no - tre pro - me - na - de Nous eû - mes fait un du - o

M. - - tôt que de no - tre pro - me - na - de Nous eû - mes fait un du - o

S. *p*
 Dans ce Pa - ris sans Pa - ri - siens, Si ca - me qu'on n'en - ten - dait rien, Rien que le ri - re des oi -

M.

S. - seaux Et le bruit de la mousque - ta - - de

M. Les murs des rues et des ru -

S.

M. el - les Nous ont vu pas - ser en cou - rant, A l'ap - pel bref des sen - ti - nel - les L'un contre

S. *al^o*
 Quel - le ra - vis - sante a - ven - tu - - - re

M. *rit.* 3 l'au - tre se ser - rant... *al^o* Quel - le ra - vis - sante a - ven -

S. Nous a ré - u - nis ce ma - tin Sans doute é - tait-ce u - ne ga -

M. - tu - - - re Nous a ré - u - nis ce ma - tin!

S. - geu - re Que dé - ci - dait no - tre des - tin Puis-que nous fû - mes ca - ma -

M. Sans doute é - tait-ce u - ne ga - geu - re du des - tin Puis - que nous fû - mes ca - ma -

S. - ra - des Aus - si - tôt que de no - tre pro - me - na - de Nous eû - mes

M. - ra - des Aus - si - tôt que de no - tre pro - me - na - de Nous eû - mes

Sans ralentir

S. *p*
fait un du - o là - bas les tambours ré - son -

M.
fait un du - o

S.
- naient, Tan - dis qu'à leur loin - tain mur - mu - re, L'un près de l'un nos cœurs bat -

M.

S.
- taient In - fi - ni - ment mieux en me - su - - re

M.
Et vi - tenous nous en - la -

S. 


M.  - cions Au bruit de la pre-mière bom-be, Mais ce n'é-tait qu'u-ne co-lom-be Qui pas -

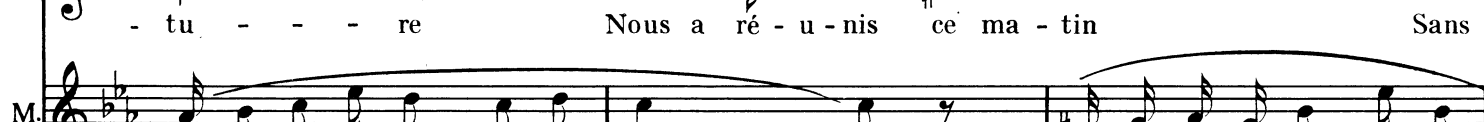



S.  *mf* a T^o Quel - le ra - vis - sante a - ven -

M.  Rit. - sait dans notre ho - ri - zon

 Rit. *mf* a T^o

S.  - tu - - - re Nous a ré - u - nis ce ma - tin Sans

M.  Quel - le ra - vis - sante a - ven - tu - - - re Nous a ré - u - nis ce ma -



S. doute é - tait-ce u - ne ga - geu - re Que dé - ci - dait no - tre des -

M. - tin! Sans doute é - tait-ce u - ne ga - geu - re Du des - -

S. - tin. Puis - que nous fû - mes ca - ma - ra - - des Aus - si -

M. - tin. Puis - que nous fû - mes ca - ma - ra - - des Aus - si -

Cédez un peu

a T°, sans ralentir

S. - tôt que de no - tre pro - me - na - de, Nous eû - mes fait un du - o! *f*

M. - tôt que de no - tre pro - me - na - de, Nous eû - mes fait un du - o! *f*

1) C'est un peu dangereux.
 2) Je sais, profitons-en,
 Mais dis-moi seulement....

Couplets de Maurice

Scène et Air de Sybille

N° 2

Pas trop lent (♩=84 env.)

MAURICE

Je vou - drais, toi qui peux en -

Mau. -ten - dre Les mots que je ne di - rai pas Te de - man - der qui te for - ma

Mau. Te pré - pa - ra A com - battre et à te dé - fen - dre.

rit. poco

A a Tempo p

Mau. Je pourrais vouloir tout sa - voir, Ce que tu ap - pris à ai - mer, A dé - tes -

à l'aise

Mau. - ter, Ouels feux en· toi tu al· lu· mas Dont il ne res· te que les

rall.

B a Tempo

Mau. cen - - dres... Mais je ne veux te de· man - der Qu'· u· ne ré· pon - se

Mau. Elle est, en som· me, La seu· le qui puisse im· por - ter Dis -

rall. poco

p

Mau. moi si tu dépends d'un hom - me Ne serait· ce pas la sa -

Suivez

a Tempo

Mau. *- ges - se? Con-naî-tre tes plus chers dé - sirs? Ce que tu en - tends par plaisir..*

Mau. *Quel a - ve - nir A su te com - bler de pro - mes - - ses..*

en mesure rit. poco

A *a Tempo*

Mau. *Je devrais chercher dans tes yeux Des a-veux tris-tes ou joy-eux,*

Mau. *Les merveilleux Rê-ves é - clos ou é-bauchés Auxquels tu donnas ta ten -*

à l'aise

rit. **B** **a Tempo**

Mau. - dres - se... Mais ne me li-vre qu'un se - cret, Le seul, en som - me,

rit.

Mau. Qui pourrait être un deuil, u - ne joie, un re - gret Dis -

mf **p** **mf**

en mesure **rall.**

2 Ped. *

a Tempo

Mau. moi si tu dépends d'un hom - me.

Sans ralentir

p **rit. poco** **ppp**

2 Ped. * Enchaînez

SYBILLE: (*souriant, bas.*)
Je répondrai si vous
me dites un prénom.

MAURICE:
C'est juste! il faut pouvoir lorsque nous nous Allons!.. charmant
tairons, Ou nous séparerons, Pouvoir nous appeler encore. voile, soulève -

C **Très souple**

p **p**

SYBILLE (*vivement.*)

- toi! A pein!., Il faut tout juste qu'au lieu de «Lui», je puisse dire «Toi».

Avec beaucoup d'émotion (♩=92 env.)

D SYBILLE

Ce-lui qui vint à

MAURICE *p*

Mau-ri - ce..

rall.

p

très expressif

Syb. moi, ce ma-tin, dans la rue, Et qui, du pre-mier mot, me ras-su-ra,

Cédez un peu

Syb. Me prit la main, et qui, dès l'ins-tant, me gar-da De tout dan - ger comme de tou-te Dé-con-ve -

Cédez - - -

Cédez - - -

Syb. - nu - e. Ce-lui qui me fraya la rou - te Et me garda des ma-lé-fi - ces,

E a Tempo *mf* *cresc.*

p

Allarg. *ff* **a Tempo** **a Tempo** (presque fièvreux)

Syb. C'é-tait Mau - ri - - ce! J'aurais du le savoir dé - ja C'est Mau -

Syb. - ri - ce qu'il se nommait Ce - lui dont je disais souvent: je l'ima - gi - ne... Celui dont j'attendais l'aveu -

F *f* *court* *p* **en ralentissant peu a peu** - - - - - **MAURICE**

Syb. - Car c'est de Mau - ri ce, s'il veut, Qu'a toujours dépendu... Mar - ti - ne... Mar -

Moderato ♩ = 72 env.

G SYBILLE

Mau. - ti - - ne... Oh! j'ai bien d'autres noms qu'on m'a don - nés ja - dis! Et ces di - mi - nu -

Cédez un peu

H a Tempo

Syb. *-tifs, tu sais! Quand on vous choie ou qu'on vous gron - de... Mais ce-lui ci, jamais,*

Syb. *Ni dans la joie ni le cha - grin n'a-vait en - cor ser - vi...*

f, **Allarg.**

Syb. *Pourtant, vois — en u - ne se - con - de, Il est ce - lui dé - sor - mais qu'entre*

A l'aise *p* *poco* **rall. molto**

Syb. *tous — je ché - ris...*

pp **rit.**

- 1) Il faudra donc que j'imagine.
 2) Si tu savais, mon Dieu, ce que
 ça m'est égal!

Fin du 1^{er} tableau

SYBILLE - MAURICE

N° 3

SYBILLE

mf

Quel-le ra-vis-sante a-ven-

mf *mf*

Mouv^t du duo précéd^t Cédez un peu a Tempo

Syb.

- tu - - - re Nous a ré - u - nis ce ma - tin Sans

MAURICE

Quel-le ra-vis-sante a-ven-tu - - - re Nous a ré - u - nis ce ma -

mf

S. doute é-tait-ce u-ne ga - geu - re Que dé - ci - dait no-tre des - tin

M. - tin! Sansdoute é-tait-ce u-ne ga - geu-re du des - tin

S. Puis-que nous fû-mes ca - ma - ra - - des Aus-si - tôt que de no-tre pro-me - Cédez un peu - -

M. Puis - que nous fû-mes ca - ma - ra - - des Aus-si - tôt que de no-tre pro-me -

S. - - - -, a Tempo

M. - - - -, a Tempo

- na - de, Nous eû-mes fait un du - o.

- na - de, Nous eû-mes fait un du - o.

Rideau

N° 3 bis
Gaïment

Interlude

f gardez la même nuance

mf

meno f

The musical score is written in 2/4 time and consists of four systems. The first system includes a vocal line with the instruction 'f gardez la même nuance' and a piano accompaniment starting with 'mf'. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line. The second system continues the piano accompaniment with various chordal textures and melodic lines. The third system shows the piano part becoming more intricate with sixteenth-note passages in the right hand. The fourth system concludes with a 'meno f' dynamic marking and features a dense texture of sixteenth-note chords in the right hand.

First system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The music is in a key with two flats and a 2/4 time signature. The first staff contains a melodic line with slurs and ties. The grand staff contains a complex accompaniment with chords and moving lines. The bass staff has a bass line with a trill-like figurehead and a wavy line above it. The system concludes with a double bar line.

Second system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *f*. Above the staff is the marking *aT^o*. The middle staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing a complex accompaniment. The bottom staff is a bass clef staff with a dynamic marking of *mf*. The system includes a *rit. poco* marking and ends with a double bar line.

Third system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and contains a melodic line with a triplet of eighth notes. The middle staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing a complex accompaniment. The bottom staff is a bass clef staff with a complex accompaniment. The system concludes with a double bar line.

Fourth system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a dynamic marking of *f*. Above the staff is the marking *Sans ralentir*. The middle staff is a grand staff with treble and bass clefs, containing a complex accompaniment. The bottom staff is a bass clef staff with a complex accompaniment. The system concludes with a double bar line.

DEUXIÈME TABLEAU

Terzetto

ÉGLÉ - PAMÉLA - OLYMPE

N° 4

Allegro vivo (♩ = 160 env.)

The score consists of four systems. The first system is the piano introduction, marked *p* and *Allegro vivo* (♩ = 160 env.). The second system is marked *Rideau* and *crescendo*. The third system continues the piano accompaniment. The fourth system contains the vocal entries for Eglé, Pamela, and Olympe, each with the lyrics: "Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne. Venez - y! Courez - y! Re-venez - y!". The piano accompaniment for the vocal system is marked *f* and *p*.

A

Egl. *mf* *p*
 -y, Ma-ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'ons'é-chine A mettre les points sur les

Pam. *mf* *p*
 Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'ons'é-chine A mettre les points sur les

Ol. *mf* *p*
 Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'ons'é-chine A mettre les points sur les

Egl. *p*
 i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne, L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

Pam. *p*
 i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne, L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

Ol. *p*
 i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne, L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

B *Mouv' de valse sans presser* (♩=126 env.)

Egl. *p*
 Ma-ri - er des fleurs Aux tendres couleurs, Est - il Des - tin plus subtil ?

OLYMPE *p*
 Mais passer sa vie

PAMELA C *p*

Car beaucoup plus qu'on ne pense, En vé-ri-

Ol. Par-mi les bouquets C'est ma foi, très com-pli-qué!

EGLÉ *court*

Quoi?

Pam. -té, Il faut lut-ter, Quoi?

Ol. Pour pouvoir de leur beau-té E - vi - ter.. La concur-ren - ce!

Allegro vivo

Egl. Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne, Ve - nez - y! Cou - rez - y! Revenez -

Pam. Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne, Venez - y! Courez - y!

Ol. Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne, Venez - y! Courez - y!

Egl. *mf* *p*
-y, Ma ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'é-chine A mettre les points sur les

Pam. *mf* *p*
Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'é chine A mettre les points sur les

Ol. *mf* *p*
Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'é chine A mettre les points sur les

Egl. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa-bine, On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Pam. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa-bine, On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Ol. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aima-ble Sa-bine, On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Egl. *p*
-cueil est choi-si! Venez - y! Cou-rez - y! Pressezvous-y! Et re-venez - y!

Pam. *p*
-cueil est choi-si! Ve-nez-y! Cou-rez-y! Re-ve - nez - y!

Ol. *p*
cueil est choi-si! Ve-nez-y! Cou-rez-y! Re-ve - nez - y!

8. *cresc. poco* *p* *f*

- 1) Alors, tu vas au bal?
- 2) Oui, tant qu'il sera tendre.

Couplets

N° 5

ÉGLÉ

Allegretto deciso

ÉGLÉ *p*

(♩ = 88 - 92)

Si quelquefois sur notre route Nous, on é-cou-te Les mes-

Eg. -sieurs Trop sé-ri-eux, Mi-guil-le-rets et mi-ba-der - nes, Qui, d'un air pa-ter-ne Nous in-

Eg. A -vivent en baissant les yeux. C'est qu'ils sont pleins d'attenti - ons Ain - si que de précau-ti-

Eg. *en mesure* - ons, En s'offrant à nous secon - der Pour conquérir à leurs cô - tés, La li-ber-

Cédez un peu

B a Tempo

E.g. -té! D'abord, on sou - rit.. — Et puis on se dit: Eh! mon Dieu!

Suivez

E.g. comme ce - la change De pen - ser que le travail est ter - mi - né Que l'on va connaî - tre la

E.g. vie Que l'on en - vie, Et qu'elle vous le rendra bien! A - vec des meubles en sa -

C

E.g. - tin, De jo - lies ro - bes à ra - ma - ges, Un chapeau sommé d'un oi -

Cédez un peu

Sans rigueur

E.g. -seau Qui vous rend comme lui vo - la - ge, Tout en vous rappelant que dans la ca - ge Ça ne chante

a Tempo

Eg. plus, un oi - seau! Mais parfois sur la mê-me rou-te

Cédez

mf *p*

Eg. Nous, on écoute Un a-mant de vingtans, Ar-ro-gant parce que ti-mi-de, Dont la poche est vide Et qui s'af-

Eg. -fir-me très in - dé - pen - dant! Dé - ja se ré - vé - lant ja - loux,

p

Eg. Il vous par - le de «lui» sur - tout.. Mais, vous proposant son ap - pui, A - fin qu'on reste auprès de

p

Cédez un peu

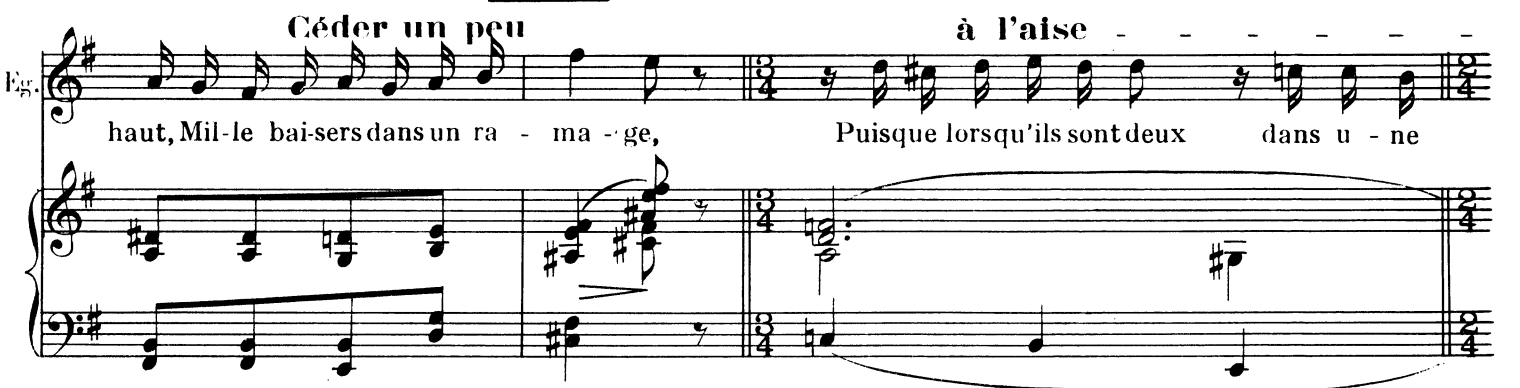
Eg. lui, Il quête un «oui.» D'abord on sou - rit — Et puis on se dit:

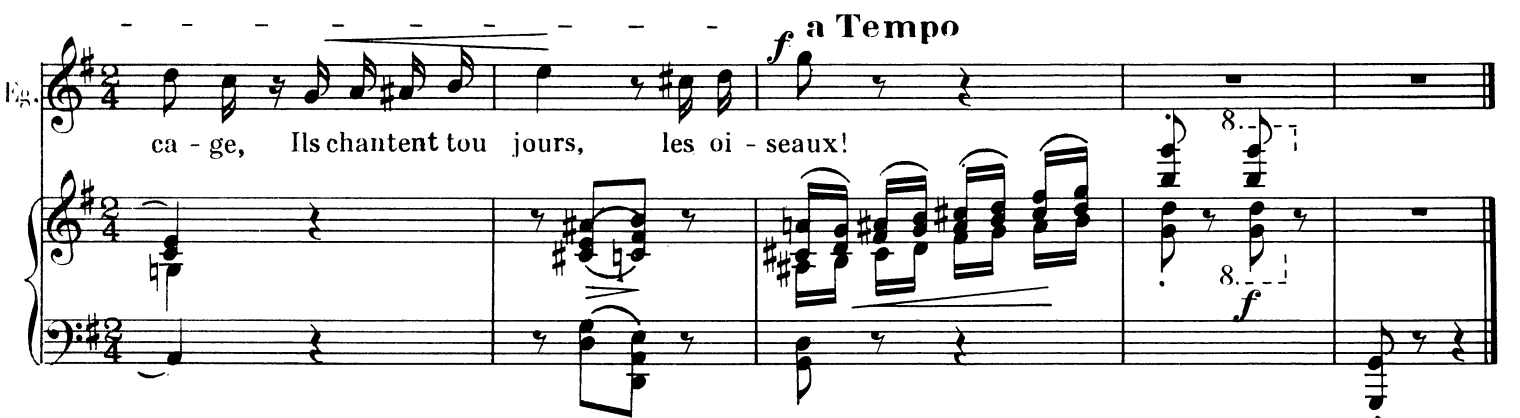
a Tempo

Eg.  Eh! mon Dieu! com-me ce-la chan-ge De pen - ser que le bonheur est commen - cé!

Eg.  Que l'on va con-naî - tre la vie Que l'on envie Et qu'elle vous le rendra bien!

Eg.  En faisant tout avec des riens, Cent projets dans un bavar - da - ge, Des secrets que l'on crie bien

Eg. **Céder un peu** à l'aise - - - - -  haut, Mil-le bai-sers dans un ra - ma - ge, Puisque lorsqu'ils sont deux dans u - ne

Eg.  ca - ge, Ils chantent tou jours, les oi - seaux! **f** a Tempo

1) Entrée de Maurice.

2) Entre, beau citoyen et ne l'étonne pas.

La Confidente

N°6

OLYMPE

Quasi récitatif

rit.

Souple et gracieux

mf OLYMPE

C'est moi! — Je suis la con-fi - den - te... Dans les débats amou-

sf *p*

-reux J'ai pris pour pla-ce le mi - lieu, En-tre le galant et l'a - man - te.

Cédez

a Tempo

C'est une aimable des-ti - née. J'ai l'air de ne rien voir.. Et je don-ne l'é -

rit. poco

A

-veil! A nous trois, nous sommes pa - reils A un des-sus de chemi - née

a Tempo

Ol. *(parlé)*

Pendule entre les chandeliers stylisés Que vous représentez.

rit.

B *a Tempo*

Si l'un de vous s'attarde, ou qu'il rie, ou qu'il pleure, C'est

mf

p

moi qui vous rappelle l'heure que si vite vous oubliez

rit. poco

p

à l'aise

mf

Donc, entrez, ci-toyen, Je suis votre servante La confidente

court

a Tempo

sf p

court

-te!

(parlé)

Chut!

rit.

- 1) Pour me sauver la vie
- 2) Par une simple chanson

Chanson vendéenne

PIGEONNET

N° 7

1^{er} COUPLET PIGEONNET

Au-tre-

Dans le style d'une vieille chanson (♩ = 112-116)

mf *court*

I
Fig. §

- fois, aux jours de fê - te, Lu - cas in-vi-tait Li - set - te A ve -

II
Fig. §

2^e COUPLET

-nant souf- fle la tem - pé - te, Et Lu - cas, bienqu'aimant Li - set - te, S'en va

a Tempo

I
Fig.

- nir dans les sen - tiers Cueil- lir la ba - guet - te de cou- dri - er.

II
Fig.

seul dans les tail - lis Cueil- lir la ba - guet - te d'un fu - sil.

A

Cédez un peu a Tempo

I
Fig. Il advient souvent qu'au bois On part à deux et l'on re-vient trois!.. Qu'il est

II
Fig. Au bois, il advient sou - vent Que, par-ti seul, on re-vient cent!.. Qu'il est

Cédez un peu a Tempo
Court

B

I
Fig. doux, cou-chés sur l'her - bet - te, D'en-tendre en se parlant tout bas, D'en-

II
Fig. doux, cou-chés sur l'her - bet - te, D'en - tendre en a - justant bien bas, D'en-

I
Fig. -tendre chanter la fau - vet-te, La jo - lie fau - vet - te au fond des bois.

II
Fig. -tendre chanter la chou - et - te, La jo - lie chou - et - te au fond des bois.

tr *p* *pp* 8. *tr*

court C

I
Fig. *court* Ma-ri ja - loux, bais-se donc la tê - te! Qu'il est doux d'enten-dre le cou - cou!

II
Fig. *court* · Reste à ge-noux mais lè-ve la tê - te! Qu'il est doux d'enten-dre le hi - bou!

8. *court*

a Tempo

I
Fig. Bais-se donc la tê - te, ô ma - ri ja - loux! Au bois rien n'est plus

II
Fig. Re-lè - ve la tê - te, Mais reste à ge - noux! Au bois rien n'est plus

La 2^e fois, animez et

rit. poco a Tempo

1. 2. *pour finir*

I
Fig. doux que d'é-cou-ter chan - ter le cou - cou! Main-te -

II
Fig. *augmentez jus-qu'à la fin* doux que d'é-cou-ter chan - ter le hi - - bou!

Allarg. poco

mf sf pp ff

1) Vous me jugez mal

2) Savez-vous que c'est merveilleux, le bonheur?

L'amour, cet inconnu...

SYBILLE

N°8

très souple (♩ = 72 env.)*p*

Bien librement chanté

In-con-nu dont on ne sait

rien, Que, pourtant, l'on con-nais-sait bien, De-puis si longtemps, par oui

A

di - re... In - con - nu qui nous menti - ra Et souvent se dé-gui - se -

à l'aise

- ra, Mais qu'on ne peut pas mau - di - re , Puis-qu'on meurt d'en-vie qu'il soit

Rall.

B Avec plus de mouvement (♩ = 92 env.)

là! Sans ré - flé - chir, je m'a - ban - don - ne, Tu me

rit.

p

mè - nes et je te suis Sans sa - voir si la route est

cédez **a Tempo**

bon - - ne, Ni jusqu'ou tu me con - duis. Tu

cédez **a Tempo**

C

par - les, je t'entends, Dé -jà tū dé -rai -son - nes; Est - ce si beau ce que tu

animez *et* *augmentez*

allarg.

D a Tempo

- don - - nes? Je n'en sais rien! _____ Mais à per-son-ne jus-qu'i-

p

Rall.

- ci, Je n'a-vais si vite o-bé-i! Cher in-con-nu, mon tendre a-

p Rall.

- mi, Sans ré-flé-chir je m'aban-don-ne: Ordon- - ne!

p aT^o

In-con-nu farouche et charmant Tu n'es d'abord qu'un jeune en-

E

-fant, Mais tous les amants — t'o - bé - - is - sent! Et c'est eux qui vont te for -

-mer Puis à leur tour te pro - té - ger Lorsqu'en - traî - né par ton ca - pri - ce

rall.

F

Tu veux ail - leurs va - ga - bon - der! Sans ré - flé - chir, on s'a - ban -

rit. ----- avec plus de mouvement

p *p*

- don - ne Tu nous mè - nes et l'on te suit! Sans savoir si la route est

cédez a T°

bon - - ne, Ni jusqu'ou tu nous con - duis.

cédez a T°

G

Heur et malheur sont là, tout près, qui t'en-vi-ron - nent, Est-ce donc tout ce que tu

animez - - et - - s - augmentez

f *allarg.* **H** a T^o

don - - nes? On n'en croit rien! Car, à per-son - ne, jus-qu'i -

- ci, On n'a-vait si vite o - bé - i! *p* *rall.* Ten-dre bourreau, cru-el a -

p *cédez*

- mi, Fais-nous souf-frir, on te par - don - - ne: Or

- don - - ne! a T^o *f* *en animant peu à peu* *ff*

f *suivez* *ff*

- 1) Le citoyen David aussi évolua.
2) Ton nom, c'est la Palinodie.

Couplets de la Palinodie

DAVID

N°9

Allegretto

mf 

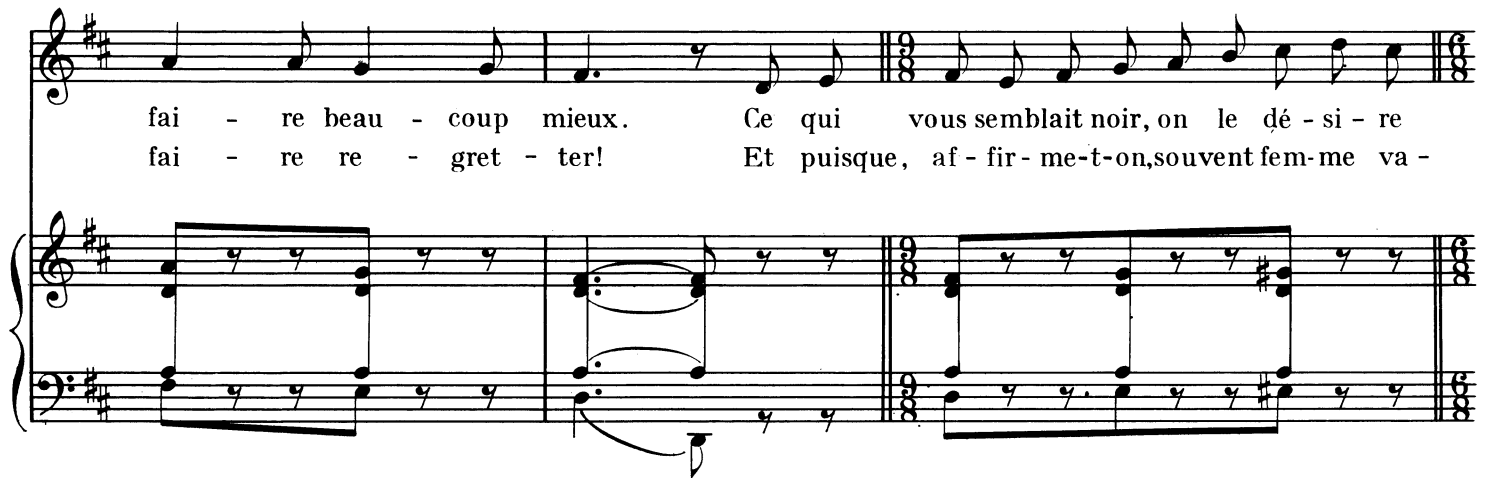
1. Si l'on chan - ge l'é - tat des cho - ses, C'est pour
2. - rait le so - leil sans la pluie Pour nous le

f 

mf



fai - re beau - coup mieux. Ce qui vous semblait noir, on le dé - si - re
fai - re re - gret - ter! Et puisque, af - fir - me - t - on, souvent fem - me va -



Sans rigueur

a Tempo

ro - se. Le neuf est pré - fé - rable au vieux. A - lors on chan - ge, chan - ge,
- ri - e, Pour - quoi ne pas en pro - fi - ter? A - lors on chan - ge, chan - ge,

p



chan - ge, Car on a de tout — en re - chan - ge, A - lors on chan - ge, chan - ge,
 chan - ge, Mon Dieu! en a-t-on — de re - chan - ge, A - lors on chan - ge, chan - ge,

chan - ge, De goûts, de plaisirs et de rê - ves, D'es - pé - ran - ces et de chan -
 chan - ge, A nous tou - tes les fil - les d'È - ve, Vir - gi - nie, Es telle ou Toi -

- sons Mais à chan - ger toujours sans trê - ve) Le pli est pris Et c'est ain -
 - non! " " " " " " " " " " " " " " " "

- si Puisqu'on a de tout en re - change) Qu'on chan - ge, chan - ge, chan - ge,
 - si Puisqu'il en est tant de re - change) " " " " " " " "

1. chan - ge, Qu'on change de dis-trac - ti - ons! 2. Que se- - ons! 3. On é -
d'a - do - ra - ti -

- xè - cre la ty - ran - ni - e, On re - con - quiert la li - ber - té! Mais quand

Sans rigueur
la li - ber - té re - de - vient ty - ran - ni - e On se plaint sans se ré - vol -

a Tempo
- ter! Ain - si l'on chan - ge, chan - ge, chan - ge, N'eût - on pas grand chose en re -

chan - ge! Ain-si l'on chan - ge. chan - ge. chan - ge, De foi, d'a-mi-tiés, de pro-

- mes - ses, De cou - leur et de fac - ti - on! Mais à chan - ger toujours sans

ces(se) Le pli est pris Et c'est ain - si Puisqu'on a de tout en re -

change) Qu'on chan - ge, chan - ge, chan - ge, chan - ge, Qu'on change de con-vic - - ti -

- ons! Qu'on chan - ge, chan - ge, chan - ge, chan - ge, Qu'on change de con-vic - ti - ons! 8-----
ff

1) *Entrée de Maurice*2) *Je vous sais gré d'ainsi me convier*

Finale

N° 10

TOUS LES PERSONNAGES

Sybille

Olympe

Eglé

Paméla

Maurice
Pigeonnet

David

Rapide (♩=138 env.)

sfz p

f

f Pamé-la!

f Pamé-la!

Syb. E - glé!

Ol. E - glé! Comment! dé - ja vous é - tes

Maur.
Pig.
Dav. E - glé! Pa-mé-la!

A

Ol. là?

DAVID *mf*
Au-riez-vous don trou - vé quelque cho - se pour sou -

> sfz p
p

ÉGLÉ Mais oui!

PAMÉLA *mf* Mais oui! *mf* Com - me tou -

Dav. - per?

f
mf

B

Egl. Com - me tou - jours! Tout ce qu'on veut! **cédez**
(*mystérieusement*) *p* Chez

Pam. - jours! Tout ce qu'on veut! (*mystérieusement*) *p* Chez

f

a Tempo C

SYB. *f*
 OLYMPE. *f*
 Bra-vo! Bra-vo! Bra - vo!

Egl. Pam.
 les por - - tiers!

MAUR. *f*
 FIG. *f*
 Bra-vo! Bra-vo! Bra - vo!

DAVID *f*
 Bra-vo! Bra-vo! Bra - vo! Oh! leurs lip - pes gour-

à l'aise
p *f* *p*

a Tempo D

PAMÉLA *mf*
 Mais nous vous ap - por - tons aus - si des com - man - des!

Dav.
 - man - des!

E SYB. *mf*
 OL. Descom-man-des! Bra-

ÉGLÉ
 Mais nous vous ap - portons aus - si des com - man - des!

MAUR. FIG. *mf*
 DAVID. Des com-man-des! Bra-

Syb. Ol. *ff*
 -vo! Bra - vo! Bra - vo!

Maur. Pig. *ff*
 -vo! Bra - vo! Bra - vo!

Dav. *ff*
 -vo! Bra - vo! Bra - vo!

ff *long*

ÉGLÉ *parlé*
Trois commandes!

ÉGLÉ *p*
 Chez Du - pont, à l'en - sei - gne Du Cœur qui

Allegro (♩ = 126 à 132) *Gardez impitoyablement le mouvement jusqu'à la lettre N*

p

Egl. *p*
 sai - gne, Il faut, pour u - ne ré - u - nion. Des lys, des ge -

OLYMPE **F**
 Des lys, des ge - nêts à foi - son!

Egl. *p*
 - nêts à foi - son!

PAMÉLA *p*
Plus loin, chez le trai-teur, c'est une au - tre ta - blée Qui veut u - ne jon -

SYB. *f*
OL. Des œillets blancs! Des œillets blancs!

ÉGLÉ *p*
En-

Pam. *f*
- chée D'œillets blancs!

MAUR. *f*
Des œillets blancs! Des œillets blancs!

FIG. *f*
Des œillets blancs! Des œillets blancs!

DAVID *f*
Des œillets blancs! Des œillets blancs!

Egl.
- fin chez le bai - gneur Un sur-tout de pi-voi-nes rou - ges

Pam.
On m'a bien de-man - dé

I

SYB. *f* Un grandsou-per! Un grandsou-per! *sec*

OL. *f* Un grandsou-per! Un grandsou-per! *sec*

PAM. Pour é - ga - yer un grandsou - per!

MAUR. *f* Un grandsou-per! Un grandsou-per! *sec*

FIG. *f* Un grandsou-per! Un grandsou-per! *sec*

DAVID *f* Un grandsou-per! Un grandsou-per! *sec*

Pig. Dé - ja nous a-vionscom-pris Que si l'on se tait à Pa-

J

OLYMPE Les esprits bou-gent!

Pig. - ris. Les esprits bou - gent!

DAVID Les esprits bou - gent!

MAURICE

Ces bouquets sont au-tant d'em-blè-mes Qui tru-his-sent d'eux-mêmes Les sou-peurs: œillets

Musical score for Maurice, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music is in a minor key with a 7/8 time signature. The melody is primarily in the treble staff, featuring eighth and sixteenth notes with some rests. The bass staff provides a steady accompaniment with eighth notes.

SYB. & ÉGLÉ

Des lys? Les roya-lis-tes!

PAM. & OLYM.

Des lys? Les roya-lis-tes!

Maur.

blancs, Or-lé-ans!

Des lys? Les roya-lis-tes!

PIC.

Des lys? Les roya-lis-tes!

DAVID

Des lys? Les roya-lis-tes! Et pour

K

Musical score for Maurice, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues from the previous system. The treble staff features a more complex texture with chords and moving lines, while the bass staff continues with a steady accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present at the end of the system.

Dav.

mes an-ciens a-mis La pi-voi-ne de sang chère à ceux qui re-grettent Le

Musical score for Maurice, piano accompaniment. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The music continues from the previous system. The treble staff features a more complex texture with chords and moving lines, while the bass staff continues with a steady accompaniment. A piano (*p*) dynamic marking is present at the end of the system.

L

OLYMPE *p* ³

Sans ralentir

Dans l'ap - pa - ren - te sou - mis -

Dav.

temps où l'on cou - pait si ga - lam - ment les tête - tes!

Ol.

- sion où nous vi - vons On feint beau - coup d'a - voir peur!

MAURICE *mf*

N'ém - pêche qu'à Pa - ris on fait

M

SYB. & ÉGLÉ *f*

Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux fleurs?

OLYM. & PAM. *f*

Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux fleurs?

Maur.

pren - dre par - ti Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux

PIG. *f*

Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux fleurs?

DAVID *f*

Jusqu'aux fleurs?

Jusqu'aux fleurs?

M

N M^t de valse sans rigueur

Maur. fleurs! Le lan-ga-ge des

Maur. fleurs de-ve-nant un le-xi-que, On l'ap- plique A la po-li-ti-que C'est sur-pre-nant!

SYBILLE *p* (presque parlé)
La cou-leur des bou-quets donne à la po-lé-mi-que (Tout ar-

OL. *p*
C'est sur-pre-nant!

ÉGL. *p*
C'est sur-pre-nant!

PAM. *p*
C'est sur-pre-nant!

PIG. *p*
C'est sur-pre-nant!

DAV. *p*
C'est sur-pre-nant!

Cédez
très peu a Tempo

Syb. -rive!) Un parfum plai - sant: Cest a - mu - sant!

Ol. *p* C'est a - mu - sant!

Egl. Pam. *p* C'est a - mu - sant!

Maur. *p* C'est a - mu - sant!

Pig. Et

Dav. *p* C'est a - mu - sant!

O Plus allant

Pig. l'on ces - se d'être ci - vi - que En ar - bo - rant Un bou - quet a - ris - to - cra - ti - que! C'est inquié

TOUS sauf PIG. a Tempo

C'est in - quié - tant!

ÉGLÉ & PAMELA *p* Tout ça nous est in - dif - fé - rent Car ce n'est pas à ces cri -

Pig. tant!

P

court

rit. poco **Q** a Tempo
 SYB. & OLYMPE *ppp*

Ah! (Bouche fermée)

Egl. - ti-ques Ques'ar-rê - tent nos ga-lants Heureuse-ment! Tout ça nous est in-dif-fé-

Pam. - ti-ques Ques'ar-rê - tent nos ga-lants Heureuse-ment! Tout ça nous est in-dif-fé-

MAUR. *pp* Heureu-se - ment!

PIGEON. Heureu-se - ment!

DAVID *pp* Heureu-se - ment!

suivez

Syb. Ol. Egl. Pam. - rent Car ce n'est pas à ces cri- ti-ques Ques'ar-rê- tent nos ga-lants Heureuse-ment!

Maur. Pig. Ah! (Bouche fermée)

Dav. Ah! (Bouche fermée)

suivez *mf*

Rit.

R

Syb. Ol. Heu-reu-se - ment!

Egl. Pam. Heu-reu-se - ment!

Maur. Heu-reu-se - ment! As - - sez d'al - lu - si - ons po - li -

Pigl. Heu-reu-se - ment!

Dav. Heu-reu-se - ment!

mf **cédez**

Rit. **R** *mf* **à l'aise**

Mouvement du 2/4 précédent

Maur. - ti - ques! Les fleurs ont un sens po - è - ti - que Propice à chaque oc - ca - si -

p

S

OLYMPE

Tant mieux! Tant mieux! Tant

Maur. - on Pa - thè - ti - que

mf

SYBILLE

Dans le domaine ai - ma - ble Du sen - ti - ment Leur tru - che -

Ol. mieux pour ma bou - ti - que!

Syb. **T** - ment Est vraiment In - dis - pen - sa - ble

PIGEONNET

El - les per - mettent d'af - fir - mer Ce qu'on n'o - se -

Pig. - rait ex - pri - mer Pour un em - pi - re. *parlé* Qui sait!

DAVID, *parlé*

Hé quoi! Déjà?

The musical score is arranged in systems. The first system features SYBILLE's vocal line with lyrics 'Dans le domaine ai - ma - ble Du sen - ti - ment Leur tru - che -' and OL.'s vocal line with lyrics 'mieux pour ma bou - ti - que!'. The piano accompaniment for this system is in the key of B-flat major and 3/4 time, featuring a steady bass line and chords in the right hand. The second system features SYBILLE's vocal line with lyrics '- ment Est vraiment In - dis - pen - sa - ble' and PIGEONNET's vocal line with lyrics 'El - les per - mettent d'af - fir - mer Ce qu'on n'o - se -'. The piano accompaniment continues with similar harmonic support. The third system features PIGEONNET's vocal line with lyrics '- rait ex - pri - mer Pour un em - pi - re. *parlé* Qui sait!' and DAVID's vocal line with lyrics 'Hé quoi! Déjà?'. The piano accompaniment concludes with a final chord in the key of B major.

ÉGLÉ U Plus lent *p*

C'est pour ce - la qu'en at - ten -

Pig. Peut-être

- dant Ce lambin de Prince Char - mant. — Nous en planton sur nos fe - - nè - - -

pp *p* *cedez*

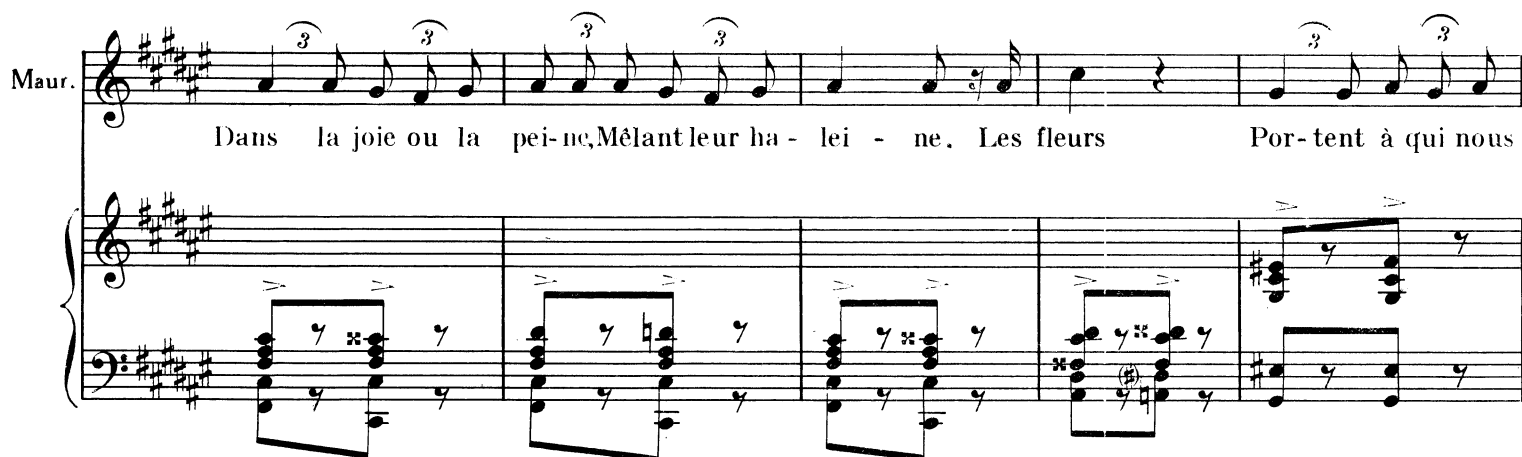
suivez

V T^o di marcia (♩=120 env.) MAURICE *mf*

- tres E - cla-tant di - a - dème Du printemps lui -

meno f

mê - me, Les fleurs. Si nous dé-si-rons plaire Est-il é-mis - sai - re Meil-leur ?

Maur. 

Dans la joie ou la peine, Mélant leur ha - lei - ne. Les fleurs Por-tent à qui nous

Maur. 

aimé En un vi-vant em - blè - me, Nos cœurs! Des fleurs pour l'allè-gres - se, Des fleurs pour l'a-

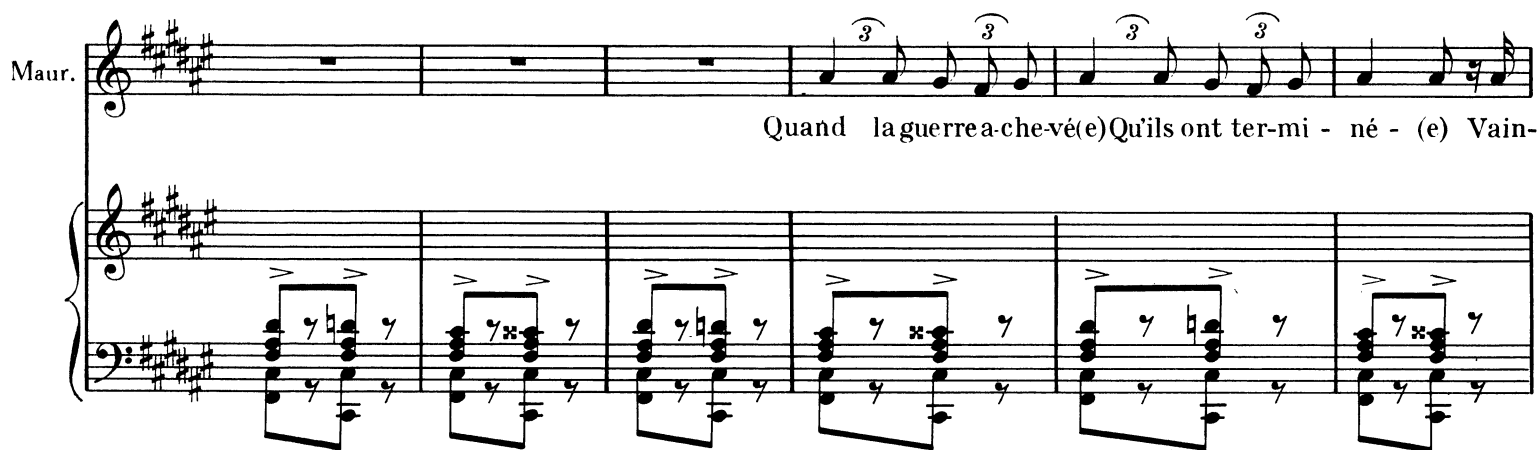
Maur. 

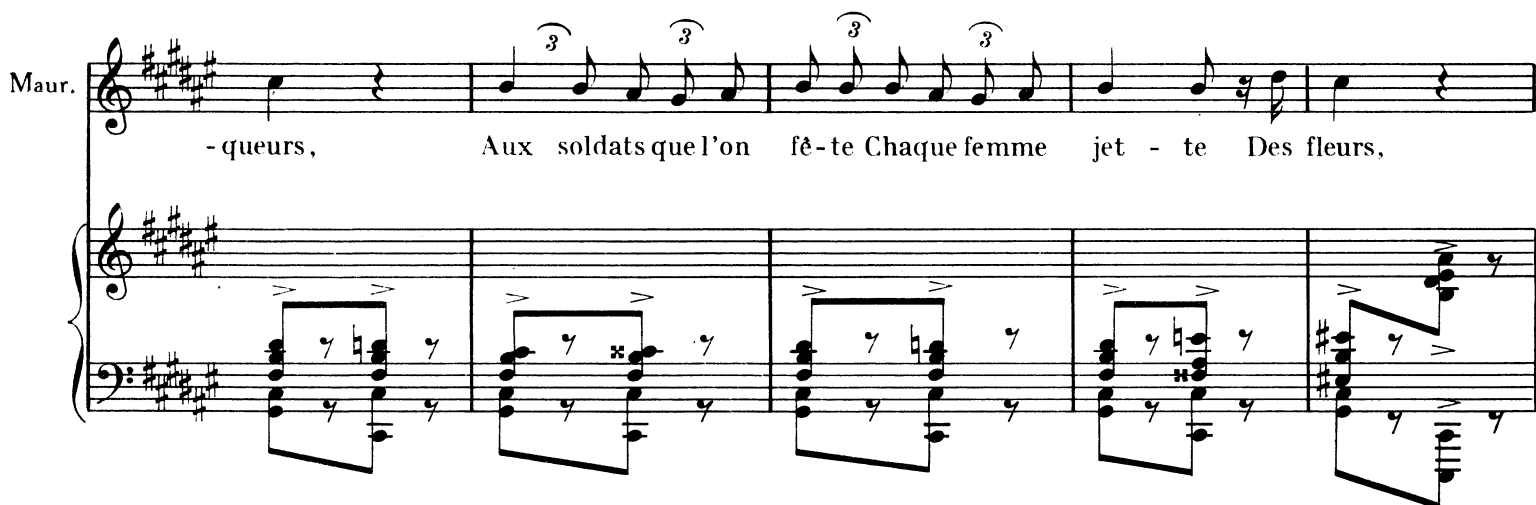
- dieu! Des fleurs pour l'i-vres - se Des ten - - dres a-veux! — Au jour que l'on se

Maur. 

Sans ralentir X¹

quit - te Au temps du re-tour, Ser-ment qui pal-pi - te. Des fleurs pour l'a-mour!

Maur.  *Quand la guerre a-che-vé(e) Qu'ils ont ter-mi - né - (e) Vain-*

Maur.  *-queurs, Aux soldats que l'on fê-te Chaque femme jet - te Des fleurs,*

Maur.  *Dans ces mil - le nu - an - ces, Baignées en si - len - ce De pleurs, On croit qu'el-le leur*

Maur.  *lance un bai-ser de la Fran - ce Au cœur! Des fleurs pour l'allè - gres - se Des jours ra - di -*

allarg. ff a Tempo

Maur. *- eux! Des fleurs qui ca - res - sent Leurs fronts — va-leu-reux! — Des*

Maur. *fleurs pour la vic - toi - re · En - core et tou - jours ! Des fleurs pour la*

Maur. *allarg. - - - - - X² a Tempo **ff***

gloi - re! Des fleurs pour l'a - mour! Des fleurs pour l'al - lè - gres - se Des

*TOUS **ff***

Des fleurs pour l'al - lè - gres - se Des

MAUR. avec les autres

jours ra - di - eux , Des fleurs qui ca - res - sent Leurs fronts — va-leu -

Tous

- reux! — Des fleurs pour la vic - toi - re En - core et tou-jours! Des

Tous

Y

fleurs pour la gloire!

SYBILLE & ÉGLÉ

Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs! Des

PAMÉLA & OLYMPE

Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs! Des

MAURICE & PIGEONNET

Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs!

DAVID

Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs! Des fleurs!

Y

Animez et augmentez - - - - -

ff en mesure Z

Syb. Egl. fleurs! Pour l'a - - - mour!

Pam. Ol. fleurs! Pour l'a - - - mour!

Maur. fleurs! Pour l'a - - - mour!

Pig. fleurs! Pour l'a - - - mour!

Dav. fleurs! Pour l'a - - - mour!

ff Z

Rideau

sfz pp *ff*

Prélude

N° 10 bis

Tempo di marcia (♩ = 120 env.)

The musical score is written for piano in 2/4 time with a key signature of one flat (Bb). It consists of four systems of music, each with a grand staff (treble and bass clefs). The first system begins with a forte (ff) dynamic and features a rhythmic pattern of eighth notes with triplets. The second system includes a mezzo-forte (mf) dynamic marking and a crescendo hairpin. The third and fourth systems continue the rhythmic and harmonic development, ending with a final cadence. The score includes various musical notations such as slurs, accents, and dynamic markings.

First system of a piano score. It consists of three staves: a bass staff on the left, a grand staff in the middle (treble and bass clefs), and a treble staff on the right. The music features a steady bass line and chords in the right hand, with some melodic lines in the upper right staff.

Second system of the piano score. It features a grand staff with a treble staff on top and a bass staff on the bottom. The right hand has a melodic line with triplets and a dynamic marking of *f*. The left hand has a steady bass line.

Third system of the piano score. It features a grand staff with a treble staff on top and a bass staff on the bottom. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *ff^{sec}* and *f*. The left hand has a steady bass line.

Fourth system of the piano score. It features a grand staff with a treble staff on top and a bass staff on the bottom. The right hand has a melodic line with triplets and dynamic markings of *ff* and *f*. The left hand has a steady bass line.

First system of musical notation. It consists of three staves: a single treble clef staff at the top, and a grand staff (treble and bass clefs) below. The key signature has one flat (B-flat). The first measure of the top staff is marked with a forte *f* dynamic. The grand staff features a steady accompaniment of eighth notes in the bass and chords in the treble, with some triplets and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece. It follows the same three-staff layout. The top staff continues with eighth-note patterns. The grand staff accompaniment includes triplets and slurs, maintaining the rhythmic foundation.

Third system of musical notation. The top staff features a trill *tr* in the second measure. The grand staff continues with its accompaniment, including triplets and slurs.

Fourth system of musical notation. The top staff begins with a trill *tr*. The grand staff accompaniment includes triplets and slurs, with some chords in the bass staff.

sempre *ff*

This system contains the first five measures of the piece. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The dynamic marking *sempre ff* is placed above the right hand in the second measure.

This system contains measures 6 through 10. The right hand has a more active melodic line with slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment, including some chordal textures. The dynamic remains *ff*.

This system contains measures 11 through 15. The right hand features several triplet markings over eighth notes. The left hand accompaniment includes some complex chordal structures and moving lines. The dynamic remains *ff*.

p subito *ff*

This system contains measures 16 through 20. The right hand has a melodic line with slurs and accents. The left hand accompaniment includes some complex chordal structures and moving lines. The dynamic marking *p subito* is placed above the right hand in the fourth measure, and *ff* is placed above the right hand in the fifth measure.

ACTE II - PREMIER TABLEAU

Terzetto

ÉGLÉ-PAMÉLA-OLYMPE

N°11

Allegro vivo (♩ = 160 env.)

p

Rideau

cresc.

Eglé *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Ve-nez - y! Courez - y! Revenez

Paméla *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

Olympe *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

f *p*

A

mf *p*

Egl. y, Maris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Pam. Ma- ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Ol. Ma- ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes, Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Egl. i! Vous le sa - vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

Pam. i! Vous le sa - vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

Ol. i! Vous le sa - vez, chez l'aima-ble Sa - bi-ne L'accueil est choi - si! Ve-nez - y!

B *Mouv^t de valse sans presser* (♩=126 env.)

p EGLÉ

Egl. Ma-ri-er au teint L'é-clat du sa-tin, Ins-tinct Vrai-ment enfan-tin!

OLYMPE *p*

Mais pour appréter

PAMÉLA

C

p

Quand elle est loin de l'en-fan - ce. En vé-ri-

L'an-ti-que beauté Com-bien de dif-fi-cultés!

ÉGLÉ

court

Quoi?

court

-té. Na-ï-ve - té!

Quoi?

Sur son é clat emprun-té D'é-gout - ter L'eau de Jouven - - ce!

Allegro vivo*p*

Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez - y! Courez - y! Revenez

Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

Egl. *mf* *p*
y. Maris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'è-chine A mettre les points sur les

Pam. *mf* *p*
Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'è-chine A mettre les points sur les

Ol. *mf* *p*
Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'ons'è-chine A mettre les points sur les

Egl. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aimable Sa-bine On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Pam. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aimable Sa-bine On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Ol. *mf* *p*
i! Vous le sa-vez, chez l'aimable Sa-bine On ne vous fe-ra pas gri-se mi-ne, L'ac-

Egl. *p*
- cueil est choi - si! Venez - y! Courez - y! Pressez-vous y! Et re-ve-nez - y!

Pam. *p*
- cueil est choi - si! Venez-y! Courez-y! Re-ve - nez - y!

Ol. *p*
- cueil est choi - si! Venez-y! Courez-y! Re-ve - nez - y!

8⁻⁻⁻⁻ *cresc. poco* *f*

- 1) De m'aider dans mes additions.
2) L'ancienne Convention s'habille
en votre maison.

Les harengères

PIGEONNET

N° 12

1^{er} COUPLET PIGEONNET *mf*

Soy - ons indulgents pour ces da - mes Qui sont tom -

2^e COUPLET PIGEONNET

E - clip - sant u - ne ha - ren - gè - re, Voi -

3^e COUPLET PIGEONNET

Chan - ger u - ne tri - pière au quadruple men -

**Bien rythmé (♩ = 92 env.)
sans lenteur**

I
Pig. - bées dans l'o - pu - len - ce Leur ex - is - tence est tout un dra - me! Tout un

II
Pig. - ci qu'une é - nor - me bou - chère A bien - tôt mis la su - ren - chère Sur les den -

III
Pig. - ton En sou - ple ba - ya - dè - re, Comment fait - on pour ses tè - tons? Tout le

I
Pig. dra - - - me! Condam - nées pourquelques an - nées A des ga -

II
Pig. - tel - les d'A-len - çon! Quel tra - vail pour qu'on l'accom - mo - de! Faut-il

III
Pig. globe en deux hé-mis - phè - res! Com - bien ce doit ê - tre com - mo - de! Et quand on

I
Pig. - lops, des con-tre - dan - ses, El - les trans - pi - - rent en ca - den - ce Dans de

II
Pig. pas, suivant de la mo-de Le dernier ca - non, Sous un voi-le lé -

III
Pig. songe aux.. an - ti - podes On croit qu'avecrai - son La ro-be qui con - vient...

I
Pig. ri-ches hô-tels an - ciens! Quoiqu'on fasse, mon cher, on doit mettre du sien! Pour -

II
Pig. - ger Ré-vé - ler son der - riè - re! Nous aimerons tou-jours pa-rer lesCendrill - lons! Pour -

III
Pig. Est à la Montgol - fiè - re! Tout en semoquant fort, d'autres chez moi vien - dront! Pour -

OLYMPE *Sans rigueur* PIGEONNET

Lourdement accentué

Pig. - tant, a-vec les voi - si - nes, Qu'on é - tait bien! Qu'on é - tait bien! Pour -

Cédez un peu

Pig. - tant, a-vec les voi - si - nes, Qu'on é - tait bien! — Qu'on é - tait bien A la cui - si - -

1. & 2. 3. *pour finir* **a Tempo**

Pig. - nel **a Tempo** - nel

court *p*

Pig. Qu'on

sans rigueur

Pig. é - tait bien à la cui - si - - ne!

- 1) Cet argent est bien vôtre.
- 2) C'est un mot gros de signification.

Les fermages

N°13

SYBILLE

Allegretto (♩ = 72 à 76)

cort *p* En-tre nous qu'est-ce qu'un fer-

- ma - ge, Si non l'im-pôt qu'on a le - vé Sur ce-lui qui dé - fend tel ou tel a - pa -

- na - ge Que nous lui a - vons cé - dé Est-ce tra-va-il - ler pour un

mf

cédez très peu *a T°*

au-tre? Pas seu-le - ment C'est bien sou - vent vou-loir trans-former en « nô - tre » Ce qui fut

B

court p a Tempo

«vô-tre» Au-pa-ra - vant Dis-po-se de mon bien Je ne garde plus rien Ce qui était le

Rit. court

mf p court

p

C

mien A présent est le tien! Dis-po-se de mon bien Je ne garde plus rien Ce qui é-tait le

en mesure

mien A présent est le tien! Il ad-vient aussi qu'en fer -

-ma-ge. Par-fois on ait cé-dé son cœur. Lors a-vec quelle ar-deur l'un et l'autre on par-

- ta - ge L'il-lu-si-on du bon-heur. Ce qu'il a, chacun l'a-ban-

mf

- don - ne Sponta - né - ment Le cœur ai-mant s'en-ri-chit de ce qu'il don-ne. Echange heu-

Cédez très peu **a T^o**

- reux! Marché char - mant J'ai li-vré tout mon bien Il ne me res-te

court **p a T^o**

Rit

mf

rien Mais ce qui fut le sien Désormais est le mien J'ai li-vré tout mon bien Il ne me res-te

rien — Mais ce qui fut le sien Désormais est le mien

court a T^o

court

p *pp* *pp*

1) Mais c'est un décret de la mode

2) Qui puisse édicter des lois

Valse de la Coquetterie

N° 14

SYBILLE, ÉGLÉ, PAMÉLA. *

Mouv^t de Valse très souple (♩ = 63-69 env.)

SYB *mf* aT^o

cédez La fem - me

Syb. Par tem - pé - ra - ment Se mon - tre sou - vent in - do - ci - -

Syb. - le, Mais il est un com - man - de - ment Dont le res - pect

Syb. Rit. aT^o lui est fa - ci - - le C'est la mode et pour nous qui lui o - bé - is -

Rit. aT^o

*) Les parties d'Eglé et de Paméla
peuvent être supprimées

M.E.6495

Syb. - sons, Ja - mais on ne la voit in - gra - - te Tout ce qui nous

Syb. Rit. a T° pare et nous flat - te El - le nous le donne à foi - son

Syb. p a T° Bon - nets de den - tel - les Pour les de - moi -

Syb. - sel - les, Fou - lards taf - fe - tas A - do - ra - bles

Syb. châ - les Sey - ant aux teints pâ - les, Ru - bans, fal - ba - las

Syb. Ac - trice ou fleu - ris - te, Reine ou ca - mé - ris - te, Les fem - -

Syb. cédez ^{aT°} - mes, Oui dà! De - vien - nent bien - tôt de très gran - des ar -

Syb. cédez un peu - tis - tes Grâce à ces pe - tits chif - fons là! ^{aT°} cédez A -

Syb. - lors, Quand nous voi - là pa - ré - - es, O

Syb. le doux ap - plau - dis - se - ment Qu'un re - gard com - blé —

Syb. — de l'a - mant Par qui nous som - - -

Syb. - mes a - do - ré - - - es! Ce - pen - dant, aus - si

rit. *aT^o*

Syb. *bien qu'on vous sa - che por - ter, Pré - sents qui nous ren -*

Syb. *- dez jo - - li - - es, Im - - pa - ti - ent,*

Syb. *il nous sup - pli - - e De vou - loir bien - tôt*

rit. *a T^o*

Syb. *vous ô - ter!*

cédez

suivez *a T^o* *rit.*

SYBILLE *mf*
 ÉGLÉ *mf*
 PAMÉLA *mf*

Bon - nets de den - tel - le Pour les de - moi - sel - les, Fou -
 Bon - nets de den - tel - le Pour les de - moi - sel - les, Fou -
 Bon - nets de den - tel - le Pour les de - moi - sel - les, Fou -

S
 É
 P

- lards, taf - fe - tas, A - do - ra - bles châ - les Sey -
 - lards, taf - fe - tas, A - do - ra - bles châ - les Sey -
 - lards, taf - fe - tas, A - do - ra - bles châ - les Sey -

S
 É
 P

- ant aux teints pâ - les, Ru - bans, fal - ba - las, Ac -
 - ant aux teints pâ - les, Ru - bans, fal - ba - las, Ac -
 - ant aux teints pâ - les, Ru - bans, fal - ba - las, Ac -

* Ces 2 parties peuvent être supprimées

cédez

S. -trice ou fleu - ris - te, Reine ou ca - mé - ris - te, Les fem - mes, Oui

É. -trice ou fleu - ris - te, Reine ou ca - mé - ris - te, Les fem - mes, Oui

P. -trice ou fleu - ris - te, Reine ou ca - mé - ris - te, Les fem - mes, Oui

cédez

S. dà! De - vien - nent bien - tôt de très gran - des ar -

É. dà! De - vien - nent bien - tôt de très gran - des ar -

P. dà! De - vien - nent bien - tôt de très gran - des ar -

aT°

allarg. aT°

S. *f* - tis - tes Grâce à ces pe - tits chif - fons là! _____

É. *f* - tis - tes Grâce à ces pe - tits chif - fons là! _____

P. *f* - tis - tes Grâce à ces pe - tits chif - fons là! _____

suivez *f* *ff*

1) *C'est de l'extravagance.*2) *Et dont on chuchote aussi le dernier caprice.*

Femme ou jeune fille...

N°15

MAURICE

Décidé (♩ = 88 à 92)

MAURICE *mf*

En ef - fet, ce n'est qu'une er - reur, J'avais

2^e COUplet

sait changer de chan-son. L'air pour-

f *mf*

cru trouver dans la ru - e Une enfant de Pa - ris à l'air simple et ri -

2^e c. - tant en est bien le mê - me! A-vec la femme hé - las! il n'est pas deux fa -

Cédez à peine - - - - - **A** a Tempo

- eur Lorsque vous m'é - tes ap - pa - ru - e! Mais vous a - vriez dé - ja mê -

2^e c. - çons Comme on s'é - ga - re quand on ai - me! A - lors qu'on voulait tout don -

suivez - - - - - a Tempo

la 1^{re} fois, *cédez*

- lé Tout ce que je re - doute à tout ce que j'es - pé - re, Et je vois fuir le doux mys -

la 2^{me} fois, *en mesure*

2^e c. - ner La vé - ri - té suf - fit à vous ren - dre plus sa - ge. Al - lons mon cœur! Soyons vo -

p **B** la 1^{re} fois *avec ironie*

- té - re D'un rê - ve trop vite en - vo - lé! Femme ou jeu - ne fil - le

la 2^{me} fois

2^e c. *f* - la - ges! Par - tir c'est en - cor par - don - ner! Femme ou jeu - ne fil - le

mf *presque avec insolence*

a Tempo

Pour un joyeux dril - le, C'est beauté qu'on pille en un tour - nemain! La vier - ge ri - eu - se.

C

Et la «Mer-veil-leu - se» Par-tagent, joyeu - ses, sem - bla - ble destin! Qu'un passant leur chan-te

La chan-son ga - lan - te Et prude ou bac-chan - te Lui {don - nent la main
ten - dent

Animez un peu 1. **Sans ralentir**

Qu'un bonnet s'en-vo - le, Sé-vère ou fri-vo - le C'est sur l'ai-le fol - le Du mê - me mou -

mf 2. **Sans ralentir**

-lin! 2. On pen- C'est sur l'ai-le fol - le Du mê - me mou-lin!

1) *Je pourrais rétorquer....*

2) *Alors, adieu, Martine et, Martine, bonjour*

Mélodrame

N°15 bis

(MAURICE-SYBILLE)

SYB. Las! Votre sentiment
N'est-il point affaibli maintenant?

MAUR. Le croyez vous possible?
Non, mais peut-être est-il devenu
différent.

SYB. Vous étiez amoureux
vous devenez amant

Violon solo

p

Sans lenteur

p

MAUR. Et vous, qu'allez vous répondre
si je dis...

SYB. Chut! Je vous dirai:
Maurice, mon chéri, ce soir tu
sauras tout de celle qui t'adore

Et t'aime plus encore Depuis quel
ques instants...

Au moment où le jour commencera de
fondre Et s'effacer devant la nuit,

Je t'attendrai pour qu'à chaque question Je puisse te répondre,
Pour à notre aventure

enfin donner raison Et de ton cœur bannir l'ennui MAUR. Où te retrouverai-je? SYB. Chez moi dans la maison

MAUR. du Quai aux Fleurs J'ai peur, car je ne Serais-je sacrilège si déjà je (Il la prend dans ses bras. Elle se comprends plus... tentais... laisse embrasser.)

MAUR. SYB. A ce soir... va vite Savez-vous donc si mon désir A présent n'as-tu pas déjà trop de regrets? Préfère les chastes soupirs

SYB. Ou la passion brûlante, Oui je le sais ... Les mots les plus ardents crois en la plus ou les mots les plus doux? heureuse amante, Car tu es devenu si triste (Il sort.) tout à coup...

Interlude

N°15 ter

Mouv^t de Valse (♩=63 à 69 env.)

rit.

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The music begins with a piano introduction marked *mf*. A slur covers the first two measures. The third measure is marked *p* and features a dynamic hairpin. The system concludes with a *rit.* marking over the final two measures.

The second system continues the piece. The right hand has a melodic line starting with a half note, followed by eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes. The dynamic is marked *mf*. The system ends with a fermata over the final note of the right hand.

The third system shows the continuation of the melodic and accompanimental lines. The right hand features a series of eighth notes and quarter notes. The left hand continues with a steady accompaniment. The system concludes with a fermata over the final note of the right hand.

The fourth system begins with a *rit.* marking. The right hand has a melodic flourish marked *mf*. The left hand continues with a steady accompaniment. The system concludes with a fermata over the final note of the right hand.

First system of musical notation, consisting of three staves (treble, middle, and bass clefs) with a key signature of three sharps (F#, C#, G#) and a common time signature. The music features a melodic line in the upper staves and a harmonic accompaniment in the lower staves.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes the instruction "cédez" above the staff and "aT°" above the final measure. A dynamic marking of "p" (piano) is present in the lower staff.

Third system of musical notation, featuring a "Rit." (ritardando) marking above the staff and "aT°" above the final measure. A dynamic marking of "p" is present in the lower staff.

Fourth system of musical notation, continuing the piece with a dynamic marking of "p" in the lower staff.

Fifth system of musical notation, concluding the piece with the instruction "cédez" above the staff and a dynamic marking of "p" in the lower staff.

aT^o

p

p

This system contains two staves of music. The upper staff features a melodic line with a slur over the first four measures and a fermata over the fifth. The lower staff provides harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamics include piano (*p*) and accents.

cédez *aT^o*

p

This system continues the piece. The upper staff has a slur over the first three measures. The lower staff has a fermata over the first measure. Dynamics include piano (*p*).

cédez *avec élan* *f* *Rit.*

This system features a dynamic shift to forte (*f*) and a tempo change to *Rit.* (ritardando). The upper staff has a slur over the first four measures. The lower staff has a fermata over the first measure.

aT^o
(brillant)

pp *mf*

This system is marked *aT^o (brillant)*. The upper staff has a slur over the first four measures. The lower staff has a fermata over the first measure. Dynamics include pianissimo (*pp*) and mezzo-forte (*mf*).

ib.

This system contains two staves of music. The upper staff has a complex chordal texture with some notes beamed together. The lower staff has a fermata over the first measure. The dynamic is *ib.* (in bocca).

sempre f sans ralentir jusqu'à la fin

First system of musical notation. It consists of a single treble clef staff at the top and a grand staff (treble and bass clefs) below. The treble staff contains several chords and a melodic line. The grand staff features a complex accompaniment with many chords and some melodic fragments. The key signature has three sharps (F#, C#, G#).

Second system of musical notation. Similar to the first system, it has a treble staff and a grand staff. The treble staff continues with chords and a melodic line. The grand staff accompaniment is dense with chords. The key signature remains three sharps.

Third system of musical notation. It follows the same format with a treble staff and a grand staff. The treble staff has chords and a melodic line. The grand staff accompaniment continues with complex chordal textures. The key signature is three sharps.

Fourth system of musical notation. It includes a treble staff and a grand staff. The treble staff features a melodic line with accents and a final chord. The grand staff accompaniment ends with a final chord. The key signature is three sharps. The system concludes with a double bar line.

Sans ralentir

1) Citoyen Pigeonnet, je vous
verrai demain.
2) Elle y sera moins seule.

DEUXIÈME TABLEAU

Duetto

ÉGLÉ-PIGEONNET

N°16

Sans rigueur

Moderato (♩ = 88 à 96 env.)

EGLE

Moi aus-si, je suis seu-le! Cédez Ah! croyez-moi, c'est bien

Egl. tris - te D'attendre seu-le le som - meil! Les pensers du jour per-

Egl. - sis - tent, Et trop souvent le cœur in - sis - te Pournous te-nir en é -

Cédez un peu **A** a Tempo PIGEONNET

Egl. - veil! Chaque sai-son a ses rê - ves... Les tiens doivent ê - tre plai-

Pig. - sants La nuit, les espoirs se lè - vent, Et tant de voi - les se sou -

Cédez - - - - - EGLÉ **B** a Tempo

Pig. - lè - vent Quand on a pas - sé quinze ans En - tre nous, c'est un peu

Egl. bé - te, Tout ce que nous disons là! Faut - il donc que l'on s'ar -

Pig. bé - te, Tout ce que nous disons là! Faut - il donc que l'on s'ar -

Egl. - ré - te Au moment de franchir le pas? En - tre nous, n'est - ce pas

Pig. - ré - te Au moment de franchir le pas? En - tre nous, n'est - ce pas

Egl. fou De parler ain - si de tout, Sauf des folies qu'on a en

Pig. fou De parler ain - si de tout, Sauf des folies qu'on a en

rit. poco *court* **a Tempo**

Egl. té - te? En-tre nous en-tre nous? J'aimerais, pour vous être u -

Pig. té - te? En-tre nous en-tre nous?

Egl. - ti - le, M'asseoir au pied de vo-tre lit Et cou - dre, j'y suis ha -

Egl. - bi - le! S'ils vous paraissent trop fra - gi - les, Votre manchette et votre ha -

Cédez un peu **A** a Tempo PIGEONNET

Egl. - bit. Je vous re-di-rai des con - tes Je vous par-le-rai de ce

Pig. loup Ter - reur, des no - bles fa - mil - les, Mais qui pour chaque jeu-ne

EGLÉ **B** a Tempo

Pig. Cédez - En-tre nous, c'est un peu
fil - le Un jour rem-pla-ce les jou - joux... En-tre nous, c'est un peu 8.

Egl. bé - te, Tout ce que nous disons là! Faut-il donc quel'on's'ar-
Pig. bé - te, Tout ce que nous disons là! Faut-il donc quel'on's'ar-
8. 8. 8.

C

Egl. - ré - te Au moment de franchir le pas ? En-tre nous, n'est-ce pas

Pig. - ré - te Au moment de franchir le pas ? En-tre nous, n'est-ce pas

Egl. fou De par-ler ain-si de tout, Sauf des folies qu'on a en

Pig. fou De par-ler ain-si de tout, Sauf des folies qu'on a en

rit. poco *court* **a Tempo**

Egl. tê - te? En-tre nous. **Suivez**

Pig. tê - te? En-tre nous.

rall. *ppp*

- 1) Je t'ai vraiment attendu.
- 2) Jamais il ne m'aura fallu plus de courage.

Berceuse

(MAURICE)

N°17

Mouv^t de berceuse (♩ = 66 env.)

MAURICE

p

Dans mes bras, rê-ve d'espé-

sans respirer

Mau. -rau - ce, Fer-me les yeux pour ne point voir Dans les miens Cette impa-ti-

Mau. - en - ce Que je ne veux pas con-ce - voir. Viens contre ma tremblante é-pau - le, La

Mau. *rit.*
 main dans mes deux mains, Je connais bien mal mon rôle, Nous l'oublierons de-

Mau. *sans respirer* **a Tempo**
 -main! Près de moi, chaste et ca-res - sé - e, En te berçant d'un songe
rit. **a Tempo**

Mau. **a Tempo**
 d'or, O mon en - fant, ma sœur, ma fi-an - cé - e, Dors, dors,
rit.

Mau. *sans rigueur* *p*
 dors. Com-me la Belle au Bois Dor-mant. Je t'en
p *meno p*

Mau. 

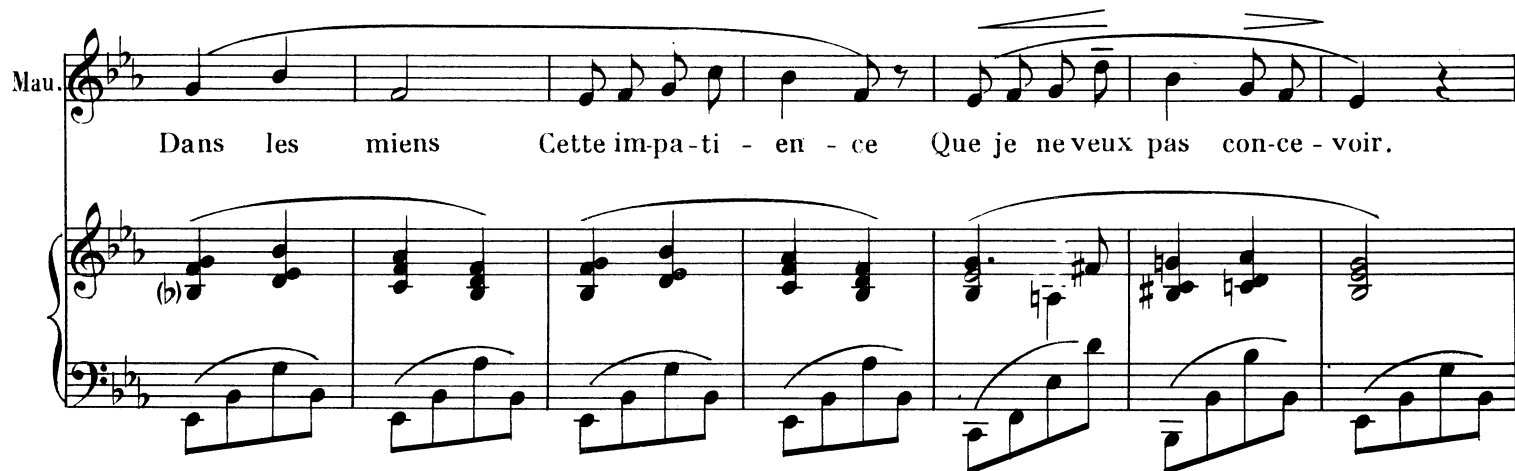
prie, a-mour, fais sem-blant De cé-der au som-meil quand ma voix t'y in - vi - te. Aux cou-

Mau. 

-plets, j'ajoute un cou-plet, Tel ja - dis le Prince in qui - et De l'éveil-ler trop vi - te... *à l'aise*

Mau. **1^o Tempo** *p* 

Dans mes bras, rê-ve d'espé - ran - ce, Ferme les yeux pour ne point voir *sans respirer*

Mau. 

Dans les miens Cette im-pa-ti - en - ce Que je ne veux pas con-ce - voir.

Viens con-tre ma tremblante é - pau - le, La main dans mes deux mains Je connais bien mal mon

rit. *sans respirer* a Tempo
 rô - le, Nous l'oublierons de-main! Près de moi, chaste et ca-res-

rit. a Tempo

- sé - e, En te berçant d'un songe d'or. O mon en-fant, ma sœur, ma fi-an-

p subito *pp* rall. molto a Tempo
 - cé - - e, Dors, dors, dors!

rit. a Tempo

p

Rideau

rall. *perendosi* *pp*

2 Red. *

Interlude

N° 17 bis

Mouvement de l'air précédent

Violon solo

The musical score is written for Violon solo and piano. It is in 2/4 time and has a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The score is divided into four systems. The first system shows the beginning of the piece with a piano (*p*) dynamic. The second system includes a *cort* (crescendo) marking and another *p* dynamic. The third system continues the melodic and harmonic development. The fourth system concludes with a triplet in the final measure of the piano part.

First system of musical notation. It consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The piano part features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The tempo marking *rit. poco* is placed above the piano part, and *a Tempo* is placed above the vocal line.

Second system of musical notation, continuing the vocal and piano parts from the first system. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern.

Third system of musical notation. The piano part includes a *rit.* (ritardando) marking and a *rall. molto* (rallentando molto) marking. The tempo returns to *a T^o* (al tempo). The dynamic marking *pp* (pianissimo) is used in both the vocal and piano parts. A first ending bracket labeled *1^o* spans the final two measures of the system. A *2^{da}* ending bracket labeled *2^{da}* spans the first two measures of the system. A star symbol *** is located below the piano part.

Fourth system of musical notation. The piano part features a *Rall.* (Ritardando) marking. The dynamic marking *pp* is present. A first ending bracket labeled *1^o* spans the final two measures. A *2^{da}* ending bracket labeled *2^{da}* spans the first two measures. A star symbol *** is located below the piano part.

TROISIÈME TABLEAU

Terzetto

N° 18

ÉGLÉ - PAMÉLA - OLYMPE

Allegro vivo (♩=160 env.)

The score consists of four systems. The first system is a piano introduction in 3/4 time, marked *p*. The second system continues the piano accompaniment, marked *cresc.* and includes the instruction "Rideau". The third system shows the vocal entries for Eglé, Paméla, and Olympe, each starting with a *p* dynamic. The fourth system continues the piano accompaniment, marked *f* and *p*.

Rideau

cresc.

Eglé *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez - y! Courez - y! Re-ve-nez-

Paméla *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

Olympe *p*
 Chez l'aimable Sa - bi - ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

f *p*

A

mf *p*

Egl. y, Ma-ri-s, barbons ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'échine A mettre les points sur les

Pam. Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'échine A mettre les points sur les

Ol. Ma - ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'échine A mettre les points sur les

Egl. i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa - bi-ne L'accuei-est choi - si! Ve - nez - y!

Pam. i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa - bi-ne L'accuei-est choi - si! Ve - nez - y!

Ol. i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa - bi-ne L'accuei-est choi - si! Ve - nez - y!

B Mouvt de Valse sans presser (♩ = 126 env.)

Egl. *p* Ma-ri - er des mets L'e-nivrant fu-met A de vieux vins? c'est di-vin!

OLYMPE *p*

Servez au chaland

C

PAMÉLA *p*

Puis a-t'il rem-pli sa pan-se, Et dé-gus-

Ol. Tout en l'en-jôlant, Ho-mard, foie gras, or-to-lans.

EGLÉ *court*

Quoi? *court*

Pam. -té A sa-tié - té

Ol. Pour lanote à acquit-ter, A - jou - tez... Vos ré-vé-ren - - ces!

Quoi? *court*

Allegro vivo

Egl. *p* Chez l'aimable Sa - bi-ne, L'on rit et l'on ba - di - ne, Venez - y! Courez - y! Reve-nez

Pam. *p* Chez l'aimable Sa - bi-ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez y! Courez y!

Ol. *p* Chez l'aimable Sa - bi-ne L'on rit et l'on ba - di - ne Venez-y! Courez-y!

Egl. *mf* *p*
y, Ma-ris, barbons, ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Pam. *mf* *p*
Ma - ris, barbons ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Ol. *mf* *p*
Ma - ris, barbons ga-lants et con-cu-bi-nes! Pas besoin qu'on s'é-chine A mettre les points sur les

Egl. *p*
i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa-bine On ne vous fe - ra pas gri - se mi-ne L'ac -

Pam. *p*
i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa-bine On ne vous fe - ra pas gri - se mi-ne L'ac -

Ol. *p*
i! Vous le sa - vez chez l'ai-ma-ble Sa-bine On ne vous fe - ra pas gri - se mi-ne L'ac -

Egl. *p*
-cueil est choi - si! Venez - y! Courez - y! Pressez-vous y! Et reve-nez - y!

Pam. *p*
-cueil est choi - si! Venez-y! Courez-y! Re-ve - nez - y!

Ol. *p*
-cueil est choi - si! Venez-y! Courez-y! Re-ve - nez - y!

cresc. poco - - - - -

1) Le citoyen Talleyrand
2) De vous tromper aussi souvent?
Pourquoi?

Duo

OLYMPE - DAVID

N° 19

Andantino (♩ = 72 env.)

DAVID *p*
Un peintre ai-me-ra tou-jours Sui-vre des

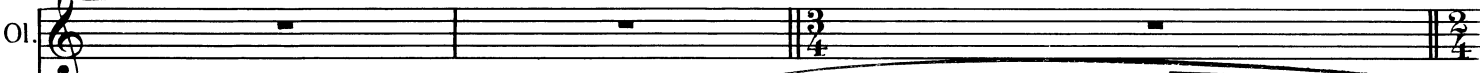
OLYMPE *p*
Le mo-dè-le lui sau-ra


Dav
yeux son rê-ve d'un jour Qui se pro-mè-ne


Oly
-gré De con-ser-ver son prin-temps Mal-gré les ans qui vien-vent...

Dav
La

A

Ol. 

Dav.  femme en se re-gar - dant, Sou-ri - - ra mé-lan-co-li-quement A sou i -

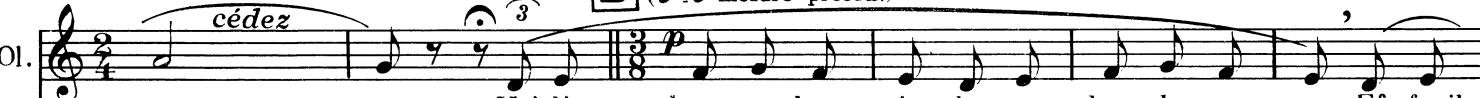


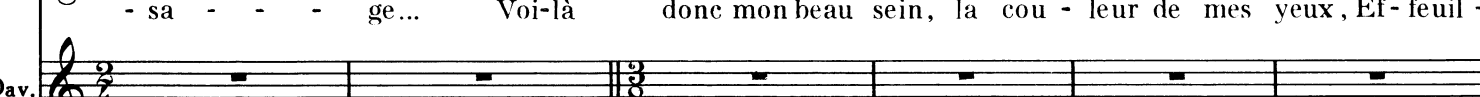
Ol.  Trou-vant un peu dé-ce-vant Des'y rappe - - ler si souvent L'ancien vi-

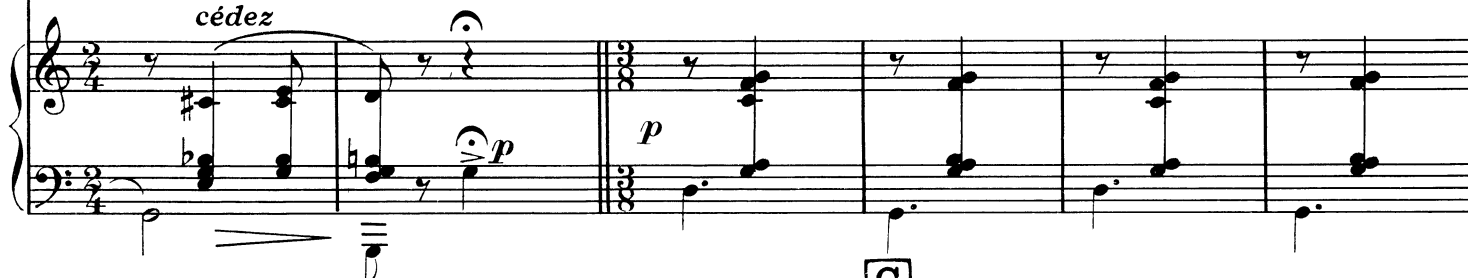
Dav.  - ma - - ge



B (♩. ♩. mesure précéd.)

Ol.  cédez - sa - - - ge... Voi-là donc mon beau sein, la cou - leur de mes yeux, Ef-feuil -

Dav. 



C

Ol.  - lés tant de lys, tant de ro - - ses.

Dav.  Peut-être ai - je mal fait, mais j'ai fait de mon



D

Ol. Que s'a - ni - me sou - dain le re -

Dav. mieux! En - tre nous, c'est la moin - dre des cho - - ses

sfz dim.

Ol. - flet du pas - sé, Il ne sert de rien que l'on se men - - te!

Dav. Et lors - que le

sfz dim.

Ol. *Sans ralentir*

Dav. temps nous tour - men - te, Il est cru - el à notre a - man - te De le re - gar - der

Ol. pas - - - - - ser!

Dav. Pour - tant à ne rien far - der On s'a - per -

p

T^o 1^o

Ol. Ain - si d'un di-vin mo-

Dav. - çoit que le mo-dèle a gar-dé Tou-te sa grâ - - ce...

Ol. - ment Quand on a par - ta - - gé l'enchan-te- ment, Rien ne l'ef - fa - ce...

Dav. Le

E

Ol. teint a le même é - clat Et le vieil amour qui toujours bat Se le rap -

Dav. -

Ol. Pour-quoi compter les faux-pas? Entre nous, le cœur n'est-il pas Res-té fi-

Dav. - pel - - le...

cédez **F** (♩ = ♩ mes. préc.)

Ol. - dè - - le?

Dav. Oui voi - - là ton beau sein, la cou - leur de tes yeux! Je re -

cédez

G

Ol. Si ja - mais j'ai mal fait, tout ce - la est bien

Dav. - vois tant de lys, tant de ro - - ses!

H

Ol. vieux! Et d'ail - leurs, c'é - tait fort peu de cho - - - se! Dans l'ar - deur du pré -

Dav. Dans l'ar - deur du pré -

Ol. - sent comme aux feux du pas - sé, C'est bien nous, c'est bien moi, ton a - man - -

Dav. - sent comme aux feux du pas - sé, C'est bien nous, c'est bien toi, mon a - man - -

sfz dim.

sfz

Ol. - te! Et bien que le temps nous tour-men-te, Goû-tons l'im-pres - si - on char-man-te De

Dav. - te! Et bien que le temps nous tour-men-te, Goû-tons l'im-pres - si - on char-man-te De

Sans ralentir

Ol. le re-gar - der pas - - ser!

Dav. le re-gar - der pas - - ser!

f **a Tempo**

mf rit.

ENSEMBLE *mf*

Dans l'ar -

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written on a single staff with a treble clef. The piano accompaniment is written on two staves (treble and bass clefs) with a grand staff bracket. The music is in a key with one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The tempo and dynamics are marked as 'ENSEMBLE' and 'mf'.

Ol. Dav. - deur du pré - sent, comme aux feux du pas - sé, C'est bien nous, c'est bien moi, ton a -
toi mon

The second system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: '- deur du pré - sent, comme aux feux du pas - sé, C'est bien nous, c'est bien moi, ton a - toi mon'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines.

Ol. Dav. - man - - te! Et bien que le temps nous tour - men - te, Goû - tons l'im - pres - si - on char -

The third system continues the musical score. The vocal line includes the lyrics: '- man - - te! Et bien que le temps nous tour - men - te, Goû - tons l'im - pres - si - on char -'. The piano accompaniment continues with chords and melodic lines.

Ol. Dav. - man - te De nous re - gar - der pas - - ser!

Rit. *To* *p*

The fourth system concludes the musical score. The vocal line includes the lyrics: '- man - te De nous re - gar - der pas - - ser!'. The piano accompaniment includes a 'Rit.' (ritardando) marking and a 'To' (trill) marking. The dynamics are marked as 'p' (piano).

- 1) Je pourrais être votre père.
- 2) Concevoir de l'éloignement pour vous.

Un moment, un regard...

N° 20

(SYBILLE)

Sans lenteur $\text{♩} = 88$

Très libre de mouvement

SYBILLE *p*

Tout le cours d'une ex-is -

Syb. -ten - ce. Croy - ez - moi, Dé - pend d'u - ne cir - cons - tan - ce Quelque - fois,

Syb. Un in - con - nu pas - se, il vous re - garde et l'amour naît Qui vous ré - u - nit pour ja - mais — Un mo - court

Syb. Blues $\text{♩} = 69 \text{ env.}$
- ment, un regard, C'est trop tôt, c'est trop tard, Et no - tre cœur à l'autre cœur dé - ja s'en - chaî - ne. A quoi

Syb. bon ré-sis-ter, Se re-prendre, hé-si-ter? Désor-mais un amant seul vous mè-ne! Cet a-

Syb. -veu qu'ouentend, Ce dé-sir qu'onsurprend, Ce lai-sir qui paie-ra tant de pei-ne, Ils sont

Syb. nés d'un hasard, D'un re-tour, d'un départ, D'un é-moi, d'un moment, d'un re-gard. —

pp *f* *p* *sans ralentir* **T^o**

Syb. Le bonheur ou la souf-fran-ce, L'abandon, Le regret ou l'es-pé-ran-ce, Le pardon,

Syb. Lesortquel'oncraintou l'a-ve-nir quivous attend, On les devine en un ins-tant. — Un mo-

rit. poco *court p* **T^o di**

court

Blues ♩ = 69 env.

Syb. -ment, un regard, C'est trop tôt, c'est trop tard, Et notre cœur à l'autre cœur déjà s'en - chaî - ne A quoi

Syb. bon ré - sis - ter, Se re - prendre, hé - si - ter, Dé - sor - mais un amant seul nous mè - ne! Cet a -

Syb. - veu qu'on entend, Ce dé - sir qu'on surprend, Ce plai - sir qui paiera tant de pei - ne, Ils sont

Syb. nés d'un hasard, D'un re - tour, d'un départ, D'un é - moi, d'un moment, d'un re - gard.

dim. e rall. molto *pp*

f *p* *pp* *rall. molto* *rall.* *m.d.* *m.g.*

2^e Ed.

- 1) Vous m'avez réconcilié avec les Bleus
- 2) Je comprends d'où venait votre charme

Finale

N°21

SYBILLE

A la ra-vissante a-ven - tu - re

Cédez un peu

mf

Syb. MAURICE

Qui nous ré - u - nit un ma - tin Il manque en - cor la si - gna - tu - re Qui fi - xe -

Maur. PIGEONNET

- ra no - tre des - tin Pu - blic sensible à mes rou - la - des sois gen -

Pig. OLYMPE

- til ! Des

Et de no - tre sé - ré - - na - de Fais a - vec nous un tut - ti! Des

Trp 3 3 3 3

mf

T° di marcia (♩ = 120 env.)

Syb. Eg. Pam. Ol.
 fleurs pour l'al-lè - gres - se Des ten - dres a - veux Des fleurs qui ca -

Maur. Pig. Dav.
 fleurs pour l'al-lè - gres - se Des ten - dres a - veux Des fleurs qui ca -

Syb. Eg. Pam. Ol.
 - res - sent nos fronts — ra - di - eux — Des fleurs pour la vic - toi - re En

Maur. Pig. Dav.
 - res - sent nos fronts — ra - di - eux — Des fleurs pour la vic - toi - re En

Syb. Eg.
 - core et tou - jours Des fleurs pour la gloi - re des fleurs des

Pam. Ol.
 - core et tou - jours Des fleurs pour la gloi - re des fleurs des

Maur.
 - core et tou - jours Des fleurs pour la gloi - re des fleurs des fleurs

Pig. Dav.
 - core et tou - jours Des fleurs pour la gloi - re des fleurs des fleurs

Syb. Eg. *ff*
 fleurs des fleurs des fleurs

Pam. Ol.
 fleurs des fleurs des fleurs

Maur.
 des fleurs des fleurs des fleurs

Pig. Dav.
 des fleurs des fleurs des fleurs

Syb. Eg.
 Pour l'a - - - mour

Pam. Ol.
 Pour l'a - - - mour

Maur.
 Pour l'a - - - mour

Pig. Dav.
 Pour l'a - - - mour

*Rideau
 sempre ff*